Kollo

LED車高灯&ストップ・ターン 取扱説明書

※ このファイルは 関連する複数製品の取扱説明書を1つにまとめたものです。 実際の商品には、それぞれの製品ごとの取扱説明書が同梱されています。

目次

↓ご覧になりたい項目をクリックしてください。

シーケンシャルターン・コネクタ付 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	2
シーケンシャルターン・コネクタ無し ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	3
) ノーマルターン・コネクタ付 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	4
〕ノ−マルタ−ン・コネクタ無し ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	5
▶取付け完了後の方向指示器断線検知確認 (全仕様 共通)・・・・	6

Kotto LED車高灯&ストップ・ターン(シーケンシャルターン・コネクタ付)

取扱説明書

この度は弊社商品をお買い上げいただきありがとうございます。ご使用前に、この取扱説明書を必ずお読みの上、正しくご使用ください。

- ●安全にご使用いただく為に、以下の項目を必ずお守りください。
- ・記載内容をお守りいただけない場合、本商品の機能を発揮できず、破損および使用者が傷害を負う恐れがあります。
- 本取扱説明書は、お読みになった後も大切に保管し、必要な時には都度お読みください。

▲ 警告 この表示は、誤った取扱いをすると使用者が「死亡または重傷などを負う危険が想定される」内容です。

↑ 注意 この表示は、誤った取扱いをすると使用者が「傷害を負うかまたは物的損害が発生する危険が想定される」内容です。

安全上のご注意

●下記項目をお守りください。お守りいただけない場合は、感電・ショートによる火災や、落下の原因となります。

▲ ・取付け作業をする前に、バッテリーの端子を外してください。

・ハーネスの被覆に損傷が発生した場合は、直ちに使用を中止してください。

・走行中に異常な振動や音等を感じたら直ちに安全な場所に停車し、取付け部分をよく点検してください。

コネクタや端子は確実に結線してください。

- ・車両整備マニュアルや、各自動車メーカーの架装改造マニュアル等を確認の上、車両に影響のない様に取り付けて下さい。
- ・電源は、バッテリーから直接取らないで下さい。
- ●点灯中、ランプを直視しないでください。目の痛みや視力障害の原因となることがあります。
- ●下記項目をお守りください。お守りいただけない場合は、破損・異音発生の原因となります。

 \triangle

・車両及び、本商品のハーネスを強く引っ張らないでください。

•車両取付けスクリュは走行前にゆるみの有無を確認してください。

査
■連続使用により、本体温度が上昇しますので、ご注意ください。

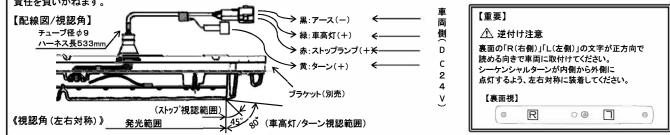
■本商品は半導体部品を使用しています。落としたり、物をぶつけたり、無理な力を加えたり、キズをつけたりしないでください。 不点灯の原因となることがあります。

- ●本商品を取付ける際は、ハーネスを引っ掛けたり、折り曲げたり、噛み込んで取付けないでください。不点灯の原因となることがあります。
- ●バッテリーの端子を外すとラジオ、オーディオ、時計などのメモリーが消えますので配線作業終了後、復元してください。

※明るさ、光色のばらつきは本商品の仕様範囲であり異常ではありません。

取付け及び使用上のご注意

- ・本商品は車載用DC24Vの灯具です。取付ける先の電圧を確認し、指定電圧以外でのご使用はしないでください。
- ・本商品は「乗員9人以下の乗用車」「車両総重量が3.5t以下の貨物車」「車両総重量750kg以下の被牽引車」には使用できません。
- ・本商品は義務付けリアコンビネーションランプの増灯用として使用するものであり、義務付けリアコンビネーションランプの代替としては使用できません。
- 購入後すぐに、本体に損傷が無い事を確認してください。
- ・必ず別売のブラケット(LEDTOP-BK)と組み合わせてご使用ください。
- ・本商品は3極防水コネクタ、1極防水コネクタを使用しております。車両側のコネクタは住友電装製(品番:3極/6180-3241、1極/ 6180-1181)を使用してください。
- ・ランプの配線は、車高灯(緑線)・ストップ(赤線)・ターン(黄線)・アース(黒線)を間違えないよう、車両ハーネスから分岐されたハーネスに接続してください。
- ・ランプハーネスのコネクタと車両側ハーネスのコネクタを、確実に接続してください。
- ・ブッシングは確実に車体にはめ込んでください。ブッシング部分の車体加工穴寸法は、φ21mmです。(車体板厚3.2~4.0mm)
- ・本商品は「保安基準 第39条 並びに細目告示 56条 及び 別添52/別添70」「保安基準 第41条 並びに細目告示 59条 及び 別添52」に 基づき正しくご使用ください。
- ・2019年2月10日以降の生産車で本商品をご使用いただく際には、本商品と異なるターン点灯モードのリアコンビネーションランプと 組み合わせて使用しないでください。法規違反となります。
- ・車両取付けに際しては、保安基準に準じ「地上高: 義務付けランプの発光部に対し、600mm以上、且つ構造上 可能な限り最も高い位置」 及び「車両最外端から車高灯 発光部まで、400mm以内」の所定位置へ左右対称に確実に取付けてください。
- ・本商品は必ず平面及び地面に対し水平に取付けてください。曲面に取付けると、固定が不安定となり灯具破損の原因となります。
- ・取付け場所によっては、まれにラジオやテレビ、無線等にノイズが発生する場合があります。
- ・本商品を車両にスクリュ止めするときは、M4スクリュにて98.1N・cm(10Kgf·cm)以上のトルクで締付けないでください。
- ・レンズ面の汚れを落とす際は、中性洗剤を使用してください。溶剤を使用するとランプ割れ等により、不点灯の原因となる場合があります。 もし溶剤が付着してしまった場合は、付着した溶剤を直ちにきれいな水で洗い流してください。
- ・本取扱説明書の取付け方法及び注意事項を必ずお守りください。お守りいただけない場合に発生した車両本体、または本商品の破損については、 責任を負いかねます。





Kotto LED車高灯&ストップ・ターン(シーケンシャルターン・コネクタ無し)

取扱説明書

- この度は弊社商品をお買い上げいただき有難うございます。ご使用前に、この取扱説明書を必ずお読みの上、正しくご使用ください。
- ●安全にご使用いただく為に、以下の項目を必ずお守りください。
- ・記載内容をお守りいただけない場合、本商品の機能を発揮できず、破損および使用者が傷害を負う恐れがあります。
- •本取扱説明書は、お読みになった後も大切に保管し、必要な時には都度お読みください。

この表示は、誤った取扱いをすると使用者が「死亡または重傷などを負う危険が想定される」内容です。

注意

この表示は、誤った取扱いをすると使用者が「傷害を負うかまたは物的損害が発生する危険が想定される」内容です。

安全上のご注意

A

●下記項目をお守りください。お守りいただけない場合は、感電・ショートによる火災や、落下の原因となります。

- 取付け作業をする前に、バッテリーの端子を外してください。
- ■ハーネスの被覆に損傷が発生した場合は、直ちに使用を中止してください。
- 走行中に異常な振動や音等を感じたら直ちに安全な場所に停車し、取付け部分をよく点検してください。
- コネクタや端子は確実に結線してください。
- 車両整備マニュアルや、各自動車メーカーの架装改造マニュアル等を確認の上、車両に影響のない様に取り付けて下さい。
- 電源は、バッテリーから直接取らないで下さい。
- ●点灯中、ランプを直視しないでください。目の痛みや視力障害の原因となることがあります。

1

●下記項目をお守りください。お守りいただけない場合は、破損・異音発生の原因となります。

- 車両及び、本商品のハーネスを強く引っ張らないでください。
- 車両取付けスクリュは走行前にゆるみの有無を確認してください。
- ●連続使用により、本体温度が上昇しますので、ご注意ください。 注
 - ●本商品は半導体部品を使用しています。落としたり、物をぶつけたり、無理な力を加えたり、キズをつけたりしないでください。 不点灯の原因となることがあります。
 - ●本商品を取付ける際は、ハーネスを引っ掛けたり、折り曲げたり、噛み込んで取付けないでください。不点灯の原因となることがあります。
 - ●バッテリ―の端子を外すとラジオ、オーディオ、時計などのメモリ―が消えますので配線作業終了後、復元してください。

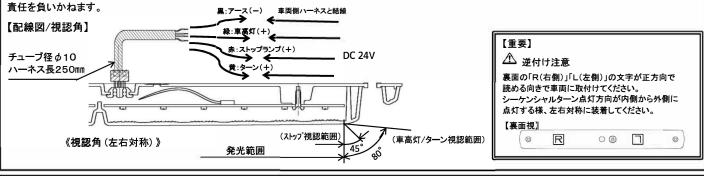
※明るさ、光色のばらつきは本商品の仕様範囲であり異常ではありません。

取付け及び使用上のご注意

- ・本商品は車載用DC24Vの灯具です。取付ける先の電圧を確認し、指定電圧以外でのご使用はしないでください。
- ·本商品は「乗員9人以下の乗用車」「車両総重量が3.5t以下の貨物車」「車両総重量750kg以下の被牽引車」にはご使用できません。
- ・本商品は義務付けリアコンビネーションランプの増灯用として使用するものであり、義務付けリアコンビネーションランプの代替としてはご使用できません。
- 購入後すぐに、本体に損傷が無い事を確認してください。
- ・ランプの配線は、車高灯(緑線)、ストップ(赤線)、ターン(黄線)、アース(黒線)を間違えない様、車両ハーネスから分岐されたハーネスに接続ください。
- ・ランプハーネスとの結線の被覆部又は端子が露出しないように、コーキング剤又は、防水用収縮チューブ等で覆い、確実に密封してください。

結線部が露出又は非防水のとき結線部から水分を吸い込み水入りによる不点灯となりますので、確実に防水処理を施してください。

- ・本商品は「保安基準 第39条 並びに細目告示 56条 及び 別添52/別添70」「保安基準 第41条 並びに細目告示 59条 及び 別添52」に 基づき正しくご使用ください。
- ・義務付けランプ(リアコンビネーションランプ)のリアターンと、増灯のリアターンは同じ点灯モード(シーケンシャルor通常点滅)で作動する事が 2019年2月10日生産車から義務化されており、必ず義務付けランプの点灯モードに合わせ取付けてください。
- ·車両取付けに際しては、保安基準に準じ「地上高:義務付けランプの発光部に対し、600mm以上、且つ構造上 可能な限り最も高い位置」 及び「車両最外端から車高灯 発光部まで、400mm以内」の所定位置へ左右対称に確実に取付けてください。
- ・本商品は必ず平面及び地面に対し水平に取付けてください。曲面に取付けると、固定が不安定となり灯具破損の原因となります。
- ・取付け場所によっては、まれにラジオやテレビ、無線等にノイズが発生する場合があります。
- ・本商品を車両にスクリュ止めするときは、M4スクリュにて98.1N・cm(10Kgf・cm)以上のトルクで締付けないでください。
- ・レンズ面の汚れを落とす際は、中性洗剤を使用してください。溶剤を使用するとランプ割れ等により、不点灯の原因となる場合があります。 もし溶剤が付着してしまった場合は、付着した溶剤を直ちにきれいな水で洗い流してください。
- 本取扱説明書の取付け方法及び注意事項を必ずお守りください。お守りいただけない場合に発生した車両本体、または本商品の破損については、





Korlo LED車高灯&ストップ・ターン(ノーマルターン・コネクタ付)

取扱説明書

- この度は弊社商品をお買い上げいただきありがとうございます。ご使用前に、この取扱説明書を必ずお読みの上、正しくご使用ください。
- ●安全にご使用いただく為に、以下の項目を必ずお守りください。
- ・記載内容をお守りいただけない場合、本商品の機能を発揮できず、破損および使用者が傷害を負う恐れがあります。
- 本取扱説明書は、お読みになった後も大切に保管し、必要な時には都度お読みください。

▲警

≒□この表示は、誤った取扱いをすると使用者が「死亡または重傷などを負う危険が想定される」内容です。

⚠ 注意 この

この表示は、誤った取扱いをすると使用者が「傷害を負うかまたは物的損害が発生する危険が想定される」内容です。

安全上のご注意

●下記項目をお守りください。お守りいただけない場合は、感電・ショートによる火災や、落下の原因となります。

・取付け作業をする前に、バッテリーの端子を外してください。

・ハーネスの被覆に損傷が発生した場合は、直ちに使用を中止してください。

・走行中に異常な振動や音等を感じたら直ちに安全な場所に停車し、取付け部分をよく点検してください。

・コネクタや端子は確実に結線してください。

- ・車両整備マニュアルや、各自動車メーカーの架装改造マニュアル等を確認の上、車両に影響のない様に取り付けて下さい。
- 電源は、バッテリーから直接取らないで下さい。
- ●点灯中、ランプを直視しないでください。目の痛みや視力障害の原因となることがあります。
- ●下記項目をお守りください。お守りいただけない場合は、破損・異音発生の原因となります。

^

・車両及び、本商品のハーネスを強く引っ張らないでください。

・車両取付けスクリュは走行前にゆるみの有無を確認してください。 ●連続使用により、本体温度が上昇しますので、ご注意ください。

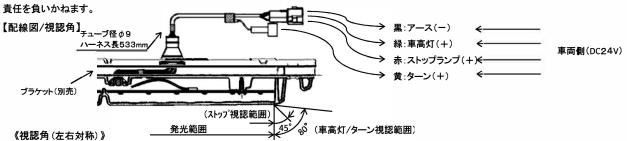
●本商品は半導体部品を使用しています。落としたり、物をぶつけたり、無理な力を加えたり、キズをつけたりしないでください。 不点灯の原因となることがあります。

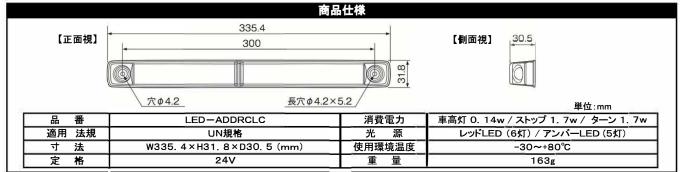
- ●本商品を取付ける際は、ハーネスを引っ掛けたり、折り曲げたり、噛み込んで取付けないでください。不点灯の原因となることがあります。
- ●バッテリーの端子を外すとラジオ、オーディオ、時計などのメモリーが消えますので配線作業終了後、復元してください。

※明るさ、光色のばらつきは本商品の仕様範囲であり異常ではありません。

取付け及び使用上のご注意

- ・本商品は車載用DC24Vの灯具です。取付ける先の電圧を確認し、指定電圧以外でのご使用はしないでください。
- ・本商品は「乗員9人以下の乗用車」「車両総重量が3.5t以下の貨物車」「車両総重量750kg以下の被牽引車」には使用できません。
- ・本商品は義務付けリアコンビネーションランプの増灯用として使用するものであり、義務付けリアコンビネーションランプの代替としては使用できません。
- ・購入後すぐに、本体に損傷が無い事を確認してください。
- ・必ず別売のブラケット(LEDTOP-BK)と組み合わせてご使用ください。
- ・本商品は3極防水コネクタ、1極防水コネクタを使用しております。車両側のコネクタは住友電装製(品番:3極/6180-3241、1極/ 6180-1181)を使用してください。
- ・ランプの配線は、車高灯(緑線)・ストップ(赤線)・ターン(黄線)・アース(黒線)を間違えないよう、車両ハーネスから分岐されたハーネスに接続してください。
- ・ランプハーネスのコネクタと車両側ハーネスのコネクタを、確実に接続してください。
- ・ブッシングは確実に車体にはめ込んでください。ブッシング部分の車体加工穴寸法は、¢21mmです。(車体板厚3.2~4.0mm)
- ・本商品は「保安基準 第39条 並びに細目告示 56条 及び 別添52/別添70」「保安基準 第41条 並びに細目告示 59条 及び 別添52」に 基づき正しくご使用ください。
- ・2019年2月10日以降の生産車で本商品をご使用いただく際には、本商品と異なるターン点灯モードのリアコンビネーションランプと 組み合わせて使用しないでください。法規違反となります。
- ・車両取付けに際しては、保安基準に準じ「地上高:義務付けランプの発光部に対し、600mm以上、且つ構造上 可能な限り最も高い位置」 及び「車両最外端から車高灯 発光部まで、400mm以内」の所定位置へ左右対称に確実に取付けてください。
- ・本商品は必ず平面及び地面に対し水平に取付けてください。曲面に取付けると、固定が不安定となり灯具破損の原因となります。
- 取付け場所によっては、まれにラジオやテレビ、無線等にノイズが発生する場合があります。
- ・本商品を車両にスクリュ止めするときは、M4スクリュにて98.1N・cm(10Kgf・cm)以上のトルクで締付けないでください。
- ・レンズ面の汚れを落とす際は、中性洗剤を使用してください。溶剤を使用するとランプ割れ等により、不点灯の原因となる場合があります。 もし溶剤が付着してしまった場合は、付着した溶剤を直ちにきれいな水で洗い流してください。
- ・本取扱説明書の取付け方法及び注意事項を必ずお守りください。お守りいただけない場合に発生した車両本体、または本商品の破損については、





Korlo LED車高灯&ストップ・ターン(ノーマルターン・コネクタ無し)

取扱説明書

- この度は弊社商品をお買い上げいただき有難うございます。ご使用前に、この取扱説明書を必ずお読みの上、正しくご使用ください。
- ●安全にご使用いただく為に、以下の項目を必ずお守りください。
- ・記載内容をお守りいただけない場合、本商品の機能を発揮できず、破損および使用者が傷害を負う恐れがあります。
- 本取扱説明書は、お読みになった後も大切に保管し、必要な時には都度お読みください。

★ 警告 この表示は、誤った取扱いをすると使用者が「死亡または重傷などを負う危険が想定される」内容です。

注意にの表示は、誤った取扱いをすると使用者が「傷害を負うかまたは物的損害が発生する危険が想定される」内容です。

安全上のご注意

A

●下記項目をお守りください。お守りいただけない場合は、感電・ショートによる火災や、落下の原因となります。

•取付け作業をする前に、バッテリーの端子を外してください。

ハーネスの被覆に損傷が発生した場合は、直ちに使用を中止してください。

- ・走行中に異常な振動や音等を感じたら直ちに安全な場所に停車し、取付け部分をよく点検してください。
- ・コネクタや端子は確実に結線してください。
- ・車両整備マニュアルや、各自動車メーカーの架装改造マニュアル等を確認の上、車両に影響のない様に取り付けて下さい。
- 電源は、バッテリーから直接取らないで下さい。
- ●点灯中、ランプを直視しないでください。目の痛みや視力障害の原因となることがあります。
- ●下記項目をお守りください。お守りいただけない場合は、破損・異音発生の原因となります。

⚠

車両及び、本商品のハーネスを強く引っ張らないでください。

•車両取付けスクリュは走行前にゆるみの有無を確認してください。

沣

- ●連続使用により、本体温度が上昇しますので、ご注意ください。
- ●本商品は半導体部品を使用しています。落としたり、物をぶつけたり、無理な力を加えたり、キズをつけたりしないでください。 不点灯の原因となることがあります。
- ●本商品を取付ける際は、ハーネスを引っ掛けたり、折り曲げたり、噛み込んで取付けないでください。不点灯の原因となることがあります。
- ●バッテリーの端子を外すとラジオ、オーディオ、時計などのメモリーが消えますので配線作業終了後、復元してください。

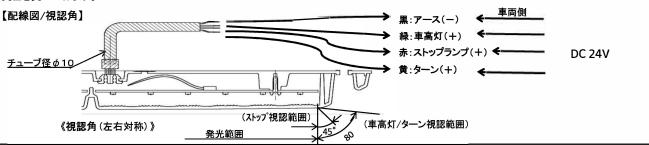
※明るさ、光色のばらつきは本商品の仕様範囲であり異常ではありません。

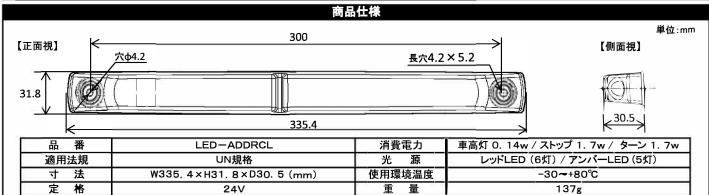
取付け及び使用上のご注意

- ・本商品は車載用DC24Vの灯具です。取付ける先の電圧を確認し、指定電圧以外でのご使用はしないでください。
- ・本商品は「乗員9人以下の乗用車」「車両総重量が3.5t以下の貨物車」「車両総重量750kg以下の被牽引車」にはご使用できません。
- ・本商品は義務付けリアコンビネーションランプの増灯用として使用するものであり、義務付けリアコンビネーションランプの代替としてはご使用できません。
- ・購入後すぐに、本体に損傷が無い事を確認してください。
- ・ランプの配線は、車高灯(緑線),ストップ(赤線),ターン(黄線),アース(黒線)を間違えない様、車両ハーネスから分岐されたハーネスに接続ください。
- ・ランプハーネスとの結線の被覆部又は端子が露出しないように、コーキング剤又は、防水用収縮チューブ等で覆い、確実に密封してください。

結線部が露出又は非防水のとき結線部から水分を吸い込み水入りによる不点灯となりますので、確実に防水処理を施してください。

- ・本商品は「保安基準 第39条 並びに細目告示 56条 及び 別添52/別添70」「保安基準 第41条 並びに細目告示 59条 及び 別添52」に 基づき正しくご使用ください。
- ·車両取付けに際しては、保安基準に準じ「地上高:義務付けランプの発光部に対し、600mm以上、且つ構造上 可能な限り最も高い位置」 及び「車両最外端から車高灯 発光部まで、400mm以内」の所定位置へ左右対称に確実に取付けてください。
- ・本商品は必ず平面及び地面に対し水平に取付けてください。曲面に取付けると、固定が不安定となり灯具破損の原因となります。
- 取付け場所によっては、まれにラジオやテレビ、無線等にノイズが発生する場合があります。
- ・本商品を車両にスクリュ止めするときは、M4スクリュにて98.1N・cm(10Kgf・cm)以上のトルクで締付けないでください。
- ・レンズ面の汚れを落とす際は、中性洗剤を使用してください。溶剤を使用するとランプ割れ等により、不点灯の原因となる場合があります。 もし溶剤が付着してしまった場合は、付着した溶剤を直ちにきれいな水で洗い流してください。
- ・本取扱説明書の取付け方法及び注意事項を必ずお守りください。お守りいただけない場合に発生した車両本体、または本商品の破損については、 責任を負いかねます。





取付け完了後の方向指示器断線検知確認

●断線検知機能(点灯操作状態・作動状態表示装置機能)法規及び、作動確認とトラブルシュート

道路運送車両の保安基準

【道路運送車両の保安基準41条 細目を定める告示 別添52】

自動車には、自動車の前面及び後面に備える方向指示器の点灯操作状態及び点灯状態が 正常であるか否かを運転者席の運転者に表示するための点灯操作状態・作動状態表示装置であって 光叉は音若しくはその組合せによるものを備えなければならない。

取付け後の確認

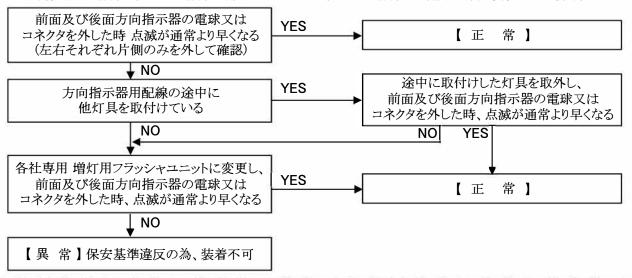
- ・上記の保安基準の通り自動車には断線を検知した場合、点灯速度が早くなる機能が備えられています。
- ・前面及び後面の方向指示器の断線検知機能が作動していない場合は、保安基準に違反することになります。
- ・左右の前面方向指示器の電球又は、コネクタを外した状態で方向指示器を点灯させ点滅回数を確認してください。
- ・電球を装着した時と点滅回数に変化がない場合は、断線検知が作動していない可能性があります。 下記のトラブルシュートにて確認をお願いいたします。

※点灯操作状態・作動状態表示装置とは

方向指示器の異常を運転者席の運転者に対し視覚、音又は同等の信号により表示する装置

断線検知トラブルシュート

※ 方向指示器の点灯は、ハザード点灯で確認しないでください。ハザード点灯では、点滅速度が変わらない為、確認が出来ません。



保証書

- •本保証書は記載内容の範囲で無償交換をさせて いただくことをお約束するものです。
- 保証期間中に故障が発生した場合には、 必ず本保証書に現品を添えてお買い上げ 販売店にご提示ください。
- お買い上げ年月日の記入漏れがありますと 1年保証についてはお買い上げ日から ではなく、ランプの製造年月日からの 起算となります。
- ・溶剤による破損・水入りが 発生した場合は保証対象外とします。
- 本保証書は再発行いたしませんので大切に 保管してください。
- ・本保証書の紛失、保証期間を過ぎた場合は、 保証対象外となりますので留意ください。

《無償交換規定》

- 1)無償保証は、お買い上げから1年です。
- 2)保証期間中に「正常な使用状態」において「製造上」の責任による故障が発生した場合 は無償交換を行ないます。
- 3)保証期間内の無償交換は1回限りとさせて戴きます。無償交換に伴い発生する付帯費用 (交通費、送料、工賃、その他諸費用)及び、不点灯によって発生した直接間接の 損害等の全てにつきましては、保証の対象外とさせて戴きます。
- 4)保証期間内でも次の場合には有償交換となります。
- イ)取扱説明書に記載された内容に反するお取扱いによって発生した故障。
- 口)保証書及び、対象の現品がない場合。
- ハ)車両事故、落下、不可抗力等による故障及び損害。
- 二)火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変、公害や異常電圧による故障及び損傷。
- ホ) 自動車用 (DC 24V) 以外に使用された場合の故障及び損傷。

*** 個人情報のお取り扱いについて ***

お客様にご記入いただいた個人情報は、保証期間内のサービス活動及び、

その後の安全点検活動のために利用させていただく場合がございます。予めご了承ください。

また、個人情報は弊社ホームページ http://www.sp.koito.co.jp/ に掲載されている

「個人情報の取扱いについて」に基づき適切に管理いたします。



●お問い合わせ………

安全を光に貼して Kollo 株式會社 小糸製作所

フリーダイヤル

0120-548-512

受付時間 9:00~17:00 (12:00~13:00、土·日·祝日除く)

ホームページ https://www.sp.koito.co.jp